

01
16

Amtsblatt

Donnerstag,
7. Januar 2016

Regierungsrat und Staatskanzlei

Staatskanzlei. Schliessung der Büros	2
Kreisschreiben des Regierungsrats zur Volksabstimmung vom 28. Februar 2016	2

Departemente

Gesundheitsamt. Prämienverbilligung 2016	4
Strassenverkehr. Signalisation eines allgemeinen Fahrverbotes am Bahnübergang Schützenhaus Engelberg und dem zuführenden Wegabschnitt ab Schützenhaus	5
Landwirtschaft. Kursangebot	8
Aufforderung zur amtlichen Öl- und Holzfeuerungskontrolle	10
Berufs- und Weiterbildung	12
Jugend und Sport. Kantonales Schneesportlager Obwalden 2016	20
Baugesuche und Sonderbewilligungen	21
Brünigstrasse Sarnen. Belagserneuerung. Arbeitsausschreibung	26
Schwanderstrasse. Belagserneuerung. Arbeitsausschreibung	27
Engelbergerstrasse. Belagserneuerung. Arbeitsausschreibung	29
Kernmattstrasse Kägiswil–Kerns, Strassensperrungen	30

Gerichte	31
-----------------	----

Gemeinden	33
------------------	----

Verschiedene	
Handelsregister	39



Kanton
Obwalden

Regierungsrat und Staatskanzlei

Staatskanzlei. Schliessung der Büros

Die Büros der Staatskanzlei sind am Freitag, 8. Januar 2016, ab 15.00 Uhr geschlossen.

Sarnen, 9. Januar 2016

Staatskanzlei

Kreisschreiben des Regierungsrats zur Volksabstimmung vom 28. Februar 2016

vom 21. Dezember 2015

1 Volksabstimmung

Am 28. Februar 2016 finden eine eidgenössische Volksabstimmung, die Gesamterneuerungswahlen der Gemeinderäte und der Gerichte für die Amtsdauer 2016 bis 2020 sowie die Ersatzwahl in den Regierungsrat für den Rest der Amtsdauer bis 30. Juni 2018 statt. Für die Gesamterneuerungswahlen und die Ersatzwahl wurden separate Ausführungsbestimmungen erlassen (Amtsblatt Nr. 43 vom 22. Oktober 2015 und Amtsblatt Nr. 51 vom 17. Dezember 2015). Die Stimmberechtigten des Kantons Obwalden werden zu diesem Urnengang einberufen. Es gelangen folgende Vorlagen zur Abstimmung:

2 Eidgenössische Abstimmungsvorlagen

- 2.1 Volksinitiative vom 5. November 2012 «Für Ehe und Familie – gegen die Heiratsstrafe»,
- 2.2 Volksinitiative vom 28. Dezember 2012 «Zur Durchsetzung der Ausschaffung krimineller Ausländer (Durchsetzungsinitiative)»,
- 2.3 Volksinitiative vom 24. März 2014 «Keine Spekulation mit Nahrungsmitteln!»,
- 2.4 Änderung vom 26. September 2014 des Bundesgesetzes über den Strassentransitverkehr im Alpengebiet (STVG) (Sanierung Gotthard-Strassentunnel).

3 Massgebendes Recht

- 3.1 Bundesrecht: Massgebend sind das Bundesgesetz über die politischen Rechte vom 17. Dezember 1976 (SR 161.1) und die Verordnung über die politischen Rechte vom 24. Mai 1978 (SR 161.11)

sowie das Bundesgesetz über Schweizer Personen und Institutionen im Ausland (Auslandschweizergesetz) vom 26. September 2014 (SR 195.1) und die Verordnung über Schweizer Personen und Institutionen im Ausland (Auslandschweizerverordnung) vom 7. Oktober 2015 (SR 195.11).

3.2 Kantonales Recht: Massgebend sind die Verfassung des Kantons Obwalden (Kantonsverfassung) vom 19. Mai 1968 (GDB 101.0), das Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz) vom 17. Februar 1974 (GDB 122.1) und die Vollziehungsverordnung zum Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsverordnung) vom 1. März 1974 (GDB 122.11).

4 Stimmberechtigung

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer mit politischem Wohnsitz im Kanton Obwalden, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden. Stimmberechtigt sind ferner Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer nach Massgabe des Bundesrechts.

5 Stimmregister

Für die Eintragung im Stimmregister gilt Art. 2 der Abstimmungsverordnung.

6 Stimmmaterial

Die Gemeinden erhalten das Abstimmungsmaterial spätestens in der Woche von Montag, 18. Januar 2016, bis Freitag, 22. Januar 2016 (KW 3). Die Gemeindekanzleien sind für die Entgegennahme, das Verpacken und fristgerechte Versenden des Abstimmungsmaterials besorgt. Sie stellen es den Stimmberechtigten in der Woche von Montag, 1. Februar 2016, bis Freitag, 5. Februar 2016 (KW 5; 4. Februar 2016 = Schmutziger Donnerstag), zu.

7 Stimmurnenpublikation

Die Gemeinden melden der Staatskanzlei allfällige Änderungen der Urnenöffnungszeiten gegenüber der letzten Veröffentlichung im Amtsblatt bis spätestens am Freitag, 12. Februar 2016.

Die Staatskanzlei veröffentlicht die Urnenstandorte und Urnenöffnungszeiten in den Gemeinden im Amtsblatt vom 18. Februar 2016.

8 Stimmabgabe

Für die briefliche Stimmabgabe wird auf die Anweisung auf dem Stimmentrechtsausweis bzw. dem Zustell- und Rückantwortkuvert verwiesen.

9 Vollzug

Die Gemeindkanzleien sind mit dem Vollzug beauftragt.

10 Nächster Abstimmungstermin

- 10. April 2016 (zweiter Wahlgang der Gesamterneuerungswahlen der Gemeinderäte und der Gerichte und zweiter Wahlgang der Ersatzwahl in den Regierungsrat)

Sarnen, 21. Dezember 2015

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Niklaus Bleiker
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Finanzdepartement

Gesundheitsamt. Prämienverbilligung 2016

Im Dezember haben viele Obwaldnerinnen und Obwaldner ein Anmeldeformular für die Prämienverbilligung der obligatorischen Krankenpflegegrundversicherung 2016 erhalten.

Die Prämienverbilligung soll die Belastung durch die Prämien der obligatorischen Krankenversicherung bei Personen vermindern, die in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen leben.

Personen, die den Anspruch auf einen Beitrag zur Prämienverbilligung geltend machen wollen, müssen dies beantragen.

Das Gesundheitsamt hat Personen, die auf Grund der letzten, definitiven und rechtskräftigen Steuerveranlagung voraussichtlich ein Anrecht auf Prämienverbilligung haben, im Dezember 2015 ein *Anmeldeformular* verschickt. Das Anmeldeformular ist spätestens bis 31. Mai 2016 beim Gesundheitsamt Obwalden, Prämienverbilligung, einzureichen. Wer das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Anmeldeformular bis 15. Januar 2016 zurückschickt, erhält Ende März 2016 eine Prämienverbilligungsverfügung.

Versicherte, die bis Mitte Dezember kein Anmeldeformular erhalten, aber einen Anspruch geltend machen wollen, können ab Anfang April 2016 beim Gesundheitsamt Obwalden oder direkt im Internet unter www.ow.ch das *Antragsformular* bestellen. Ab diesem Zeitpunkt steht im Internet auch ein Rechner zur Überprüfung eines möglichen Anspruchs zur Verfügung. Das Antragsformular ist ebenfalls bis spätestens 31. Mai 2016 beim Gesundheitsamt Obwalden einzureichen.

Personen, die am 1. Januar für das Kalenderjahr 2016 Ergänzungsleistungen beziehen, müssen kein Anmeldeformular einreichen.

Gemäss Krankenversicherungsgesetz (KVG) muss die Prämienverbilligung direkt an die Krankenversicherer ausbezahlt werden. Die Krankenversicherer sind zuständig für die Verrechnung des Guthabens mit den laufenden Prämien.

Kontakt/Rückfragen:

Gesundheitsamt, Prämienverbilligung, Telefon 041 666 63 05,
praemienverbilligung@ow.ch

Sarnen, 5. Januar 2016

Gesundheitsamt

Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Signalisation eines allgemeinen Fahrverbotes (SSV 2.01, Art. 18) am Bahnübergang Schützenhaus Engelberg (Bahnkilometer 23.948) und dem zuführenden Wegabschnitt ab Schützenhaus

Auf Antrag der Zentralbahn wird der Bahnübergang Schützenhaus Engelberg (Bahnkilometer 23.948) sowie der von Südwesten zuführende Weg nach dem Schützenhaus mit einem allgemeinen Fahrverbot (SSV 2.01, Art. 18) versehen.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 22. Dezember 2015

Sicherheits- und Justizdepartement

Vorladung zur Schlichtungsverhandlung (S 15/125)

Der *asia world impex ag, am Dürrbach 5, 6390 Engelberg*, wird gestützt auf Art. 141 ZPO öffentlich mitgeteilt, dass gegen sie ein Schlichtungsgesuch im Sinne von Art. 202 ZPO eingereicht worden ist.

Die Vorladung konnte der *asia world impex ag* bisher nicht zugestellt werden. Die Vorladung kann bis am 18. Januar 2016 bei der Schlichtungsbehörde Obwalden nach telefonischer Voranmeldung abgeholt werden. Wird die Vorladung innert Frist nicht abgeholt, gilt sie mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 28. Dezember 2015

Präsident Schlichtungsbehörde

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *IBCOL Technologies & Consulting AG*, ohne Domizil, vormals Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 23. Dezember 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Theres u. Bernhard Kober's Stadl GmbH* (CHE-113.924.285), Im Dörfli 1, 6056 Kägiswil, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 23. Dezember 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *AEQUIDAS VERRECHNUNGSSYSTEME AG*, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 23. Dezember 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Flexible Trade Loans SA*, ohne Domizil, vormals Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 23. Dezember 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: ASSOA – IMMO AG (CHE-107.925.098), ohne Domizil, vormals Türlacherweg 40, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 27. Februar 2014

Liquidationseinstellung: 4. Januar 2016
Frist: 18. Januar 2016
Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

Schuldnerin: *Antoine Martin SA* (CHE-372.912.628),
Industriestrasse 23, 6055 Alpnach Dorf

Konkursöffnung: 12. November 2015

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 8. Februar 2016 (valuta 12. November 2015)

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 8. Februar 2016 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkursöffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 7. Januar 2016

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Erfolg mit Mutterkühen und Weide-Beef

Datum/Zeit: Freitag, 22. Januar 2016, 9.00–16.00 Uhr
Ort: Seminarraum 208, BWZ, Stans
Referenten: Erhard Unternährer, Viegut AG
Maren Feldmann, Dr. med. vet., RGD
Linus Silvestri, Linus Silvestri AG
Josef Amstutz, Krieger AG
Flavian Schwitter, Ennetmoos
Kosten: Fr. 60.–
Anmeldung: bis 8. Januar 2016 an Telefon 041 618 40 40 oder
landwirtschaft@nw.ch
Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Sachkundenachweis Schmerzausschaltung

Datum/Zeit: a) Donnerstag, 21. Januar 2016
b) Donnerstag, 28. Januar 2016
jeweils 13.15–16.00 Uhr
Ort: a) BWZ Giswil
b) LBBZ Seedorf
Referenten: Martin Grisiger, Dr. med. vet., Vdu
Kosten: Fr. 50.–
Anmeldung: bis 10. Januar 2016 an
a) Telefon 041 666 63 17 oder landwirtschaft@ow.ch
b) Telefon 041 871 05 66 oder bauernschule@ur.ch
Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Hinweis: Der Kurs bildet den theoretischen Teil des Sachkundenachweises für das Enthornen von Kälbern und die Frühkastration von Kälbern und Kleinwiederkäuern unter Schmerzausschaltung.

Informationen für Betriebsleitende von Landwirtschaftsbetrieben

Datum/Ort: Mittwoch, 13. Januar 2016, Rest. Schlüssel, Alpnach
Montag, 18. Januar 2016, Rest. Rössli, Kerns
Donnerstag, 21. Januar 2016, Rest. Grossteil, Giswil
Montag, 25. Januar 2016, Hotel Metzgern, Sarnen
Mittwoch, 27. Januar 2016, Hotel Engelberg, Engelberg
jeweils 20.00 Uhr

Referenten: Vertreter Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Anmeldung: keine erforderlich

Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Gesunde Euter – erfolgreiche Milchproduktion

Datum/Zeit: 20. Januar 2016, 13.30–16.00 Uhr

Ort: Betrieb Alois von Moos, Edisriederstrasse 101,
6072 Sachseln

Referenten: Josef Doppmann, Melkberater, ZMP
Christophe Notz, Dr. med. vet., FiBL
Alois von Moos, Landwirt
Tony Aufdermauer, ALU OW

Anmeldung: bis 15. Januar 2016 an
Telefon 041 666 63 17 oder landwirtschaft@ow.ch

Organisatoren: Beratungsdienste UR/OW/NW
Biovereinigung Ob- und Nidwalden
PROVIEH

Hinweis: Warme, angepasste Kleider, der ganze Kurs findet im und um den Stall statt.

Die Freude am Putzen neu entdecken

Datum/Zeit: Donnerstag, 21. Januar 2016, 13.30 Uhr

Ort: Restaurant Belvoir, Sachseln

Referenten: Katharina Zaugg, Firmeninhaberin «mitenand putzen»

Kosten: Mitglieder Fr. 20.–
Nichtmitglieder Fr. 30.–

Organisatoren: Landfrauenverband OW
Beratungsdienste UR/OW/NW

Sarnen, 5. Januar 2016

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Aufforderung zur amtlichen Ölfeuerungskontrolle in den Gemeinden Alpnach, Sachseln und Sarnen

Die Ölfeuerungsanlagen sind in den Gemeinden Alpnach, Sachseln und Sarnen im Jahr 2016 turnusgemäss wieder messpflichtig. Deshalb bitten wir Sie im Auftrag der Gemeinde, diese Kontrolle bis spätestens am 31. Dezember 2016 zu veranlassen.

Für die Messung können Sie beauftragen:

- den Feuerungskontrolleur, welcher die letzte Messung durchgeführt hat und eine Zulassung besitzt, oder
- einen anderen vom Kanton zugelassenen Feuerungskontrolleur. Die aktuelle Zulassungsliste finden Sie im Internet unter www.gesch-feuko.ch.

Wichtige Informationen

- Überprüfen Sie, ob Sie eventuell bereits einen mehrjährigen Service-Vertrag (z.B. mit Brennerfirma, Kaminfeger usw.) abgeschlossen haben, der die amtliche Feuerungskontrolle einschliesst. Wenn dies zutrifft, ist keine Auftragserteilung nötig.
- Erteilen Sie den Messauftrag – falls noch nötig – frühzeitig.

Alle Kontrollen, welche bis am 31. Dezember 2016 noch nicht durchgeführt worden sind, werden automatisch durch die Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden ausgeführt.

Bei Unklarheiten gibt Ihnen die Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden jeweils dienstagnachmittags ab 14.00 bis 18.00 Uhr unter Telefon 041 670 10 58 gerne Auskunft (E-Mail: admin.feuerung@bluewin.ch).

Bitte melden Sie der Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden Adressänderungen, Besitzerwechsel oder falsch adressierte Briefe.

Für die fristgerechte Erledigung danken wir Ihnen im Voraus bestens.

Weitere Informationen zur Ölfeuerungskontrolle erhalten Sie bei der Geschäftsstelle Feuerungskontrolle, www.gesch-feuko.ch.

Sarnen, 6. Januar 2016

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt
Einwohnergemeinde Alpnach
Einwohnergemeinde Sachseln
Einwohnergemeinde Sarnen**

Aufforderung zur amtlichen Holzfeuerungskontrolle in den Gemeinden Engelberg, Giswil, Kerns und Lungern

Gemäss der Luftreinhalte-Verordnung des Bundes müssen Holzfeuerungen unter 70 Kilowatt Leistung periodisch kontrolliert werden. In den Gemeinden

Engelberg, Giswil, Kerns und Lungern werden die kontrollpflichtigen Holzfeuerungen turnusgemäss im Jahr 2016 kontrolliert.

Deshalb bitten wir Sie im Auftrag der Gemeinden, diese Kontrolle bis spätestens am 31. Dezember 2016 zu veranlassen. Für die Kontrolle können Sie Ihren Kaminfeger oder einen anderen vom Kanton zugelassenen Holzfeuerungskontrolleur beauftragen. Die aktuelle Zulassungsliste finden Sie im Internet unter www.gesch-feuko.ch.

Alle Kontrollen, welche bis am 31. Dezember 2016 noch nicht durchgeführt worden sind, werden automatisch durch die Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden ausgeführt.

Unter die Kontrollpflicht fallen regelmässig benutzte Anlagen, die innerhalb von zwei Jahren mindestens einmal gereinigt werden. Der Kontrollturnus beträgt zwei Jahre. Ausgenommen sind reine Pelletfeuerungen. Die Mehrheit der Cheminées dürfte aufgrund der unregelmässigen Benützung ebenfalls von der Kontrollpflicht ausgenommen sein.

Die Kontrolle beinhaltet die Entnahme einer Aschenprobe, die visuell auf Fremdkörper untersucht und stichprobenartig auf Schadstoffe analysiert wird. Wenn die entnommene Asche Anlass zur Beanstandung gibt oder keine Asche vorhanden ist, erfolgt eine Verwarnung. Muss die entnommene Asche zum zweiten Mal beanstandet werden oder ist zum zweiten Mal keine Asche vorhanden, erfolgt eine Verzeigung durch die Gemeinde.

Zur Kontrolle muss daher Asche auf dem Rost vorhanden sein.

Die Kosten einer Kontrolle trägt nach dem Verursacherprinzip der Anlagebetreiber oder die Anlagebetreiberin. Diese Kosten setzen sich zusammen aus dem Aufwand des Feuerungskontrolleurs (für die Beratung, Aschenentnahme usw.) und der Vignette (Fr. 35.– pro Haushalt für die Administration, Aschenanalyse, Material usw.).

Bei Unklarheiten gibt Ihnen die Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden jeweils dienstagnachmittags ab 14.00 bis 18.00 Uhr unter Telefon 041 670 10 58 gerne Auskunft (E-Mail: admin.feuerung@bluewin.ch).

Bitte melden Sie der Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden Adressänderungen, Besitzerwechsel oder falsch adressierte Briefe.

Für die fristgerechte Erledigung danken wir Ihnen im Voraus bestens

Weitere Informationen zur Holzfeuerungskontrolle finden Sie im Internet unter www.ow.ch → Verwaltung → Amtsstellen → Umweltschutz → Publikationen sowie bei der Geschäftsstelle Feuerungskontrolle, www.gesch-feuko.ch.

Sarnen, 6. Januar 2016

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt
Einwohnergemeinde Engelberg
Einwohnergemeinde Giswil
Einwohnergemeinde Kerns
Einwohnergemeinde Lungern**

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

IG Alter Obwalden

Usfahrt Oerlike

Ein nasskalter Wintertag lädt dazu ein, das grossartige Traumpaar Jörg Schneider und Mathias Gnädinger zu erleben.

Datum: Donnerstag, 21. Januar 2016

Zeit: 14.00 Uhr

Ort: Kino Seefeld, 6060 Sarnen

Kosten: Fr. 10.–

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarreisaal im Pfarrezentrum in Sarnen. Krabbeln und Spielen für Babys und Kleinkinder (bis Kindergarten).

Daten: 12./19./26. Januar 2016

Fraugemeinschaft Sarnen

Mein Wille geschehe – Patientenverfügung / Vorsorgedossier

Ein Unfall oder eine Krankheit kann jederzeit unser Leben auf den Kopf stellen. Was ist, wenn Sie nicht mehr in der Lage sind, eigenverantwortlich zu entscheiden? Wer darf dann die Entscheidung fällen, welche medizinische Behandlung und Pflege angewendet wird oder wer Sie in persönlichen, finanziellen und rechtlichen Belangen vertritt?

Sorgen Sie vor und bestimmen Sie selbst, was Ihr Wille ist bei Krankheit oder im Todesfall. Wir erläutern Ihnen, wie das festgelegt werden kann, damit es auch rechtlich wirksam ist. Entlasten Sie dadurch Angehörige und Fachkräfte bei schwerwiegenden Entscheidungen und schaffen Sie dadurch Klarheit.

Datum: Mittwoch, 20. Januar 2016

Zeit: 19.00 Uhr

Ort: Pfarreisaal, 6060 Sarnen

Referat: Esther Limacher und Miriam Schriber

Kosten: Türkollekte

Anmeldung: bis 18. Januar 2016 an Christa Schmitter,
Telefon 079 587 23 07 oder fgsarnen@gmx.ch
(auch für Nichtmitglieder)

SingKlangSpiel im Winter. Wie tönt der Winter?

Wir lassen unsere Stimme tönen und erfinden Musik aus dem Moment, ohne Noten «von schön zu schräg/ von schrill zu still».

Gemeinsam sind wir der Musik auf der Spur, singen Lieder, erfinden unsere eigenen Melodien und tanzen mit den Schneeflocken. Für Singfreudige mit und ohne musikalischer Erfahrung!

Zeit: 19.30–21.30 Uhr
Ort: Pfarreisaal
Kosten: Fr. 10.–
Leitung: Gabriela Schöni, Stegreif-Coach
Anmeldung: bis 15. Januar 2016 an Gabriela Schöni,
Telefon 079 300 72 24 oder gabriela.m.schoeni@gmx.ch

Landfrauenverband Obwalden

Ein Nachmittag mit Katharina Zaugg

Die Freude am Putzen neu entdecken. Auf eine neue Weise bringt uns Katharina Zaugg mit Witz und Power die Freude am Putzen zurück.

Datum: Donnerstag, 21. Januar 2016
Zeit: 13.30 Uhr
Ort: Restaurant Belvoir, 6072 Sachseln
Referat: Katharina Zaugg, Putzschule KaZaugg
Kosten: Mitglieder Fr. 20.– / Nichtmitglieder Fr. 30.–
Anmeldung: keine
Organisator: Landfrauenverband Obwalden
Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Dog-Abend

Wir treffen uns zum gemütlichen Spielabend und lassen uns kulinarisch verwöhnen.

Datum: Freitag, 26. Februar 2016
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: bei Familie Ettlín, Bord, 6064 Kerns
Kosten: Mitglieder Fr. 40.– / Nichtmitglieder Fr. 50.– inklusive
Nachessen und Dessert
Spieleitung: Esther Halter, 6078 Lungern
Anforderungen: Gute Laune und Freude am Spielen, Vorkenntnisse sind
keine notwendig
Anmeldung: bis 15. Januar 2016
Yvonne Ettlín, Telefon 041 660 58 79, ytettli@gmx.ch

Sarnen, 7. Januar 2016

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
(Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:
Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Finanzen		
A 11601 Finanzbuchhaltung 2 Mittelstufe 1	5x 4 Lekt. Mi, 17.02.2016 – 16.03.2016 18.00 – 21.15 Uhr Peter Kempf	Fr. 350.00

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der drei Basis- und der acht Pflichtmodule und zwei (B) oder drei (HL) Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung «Bäuerin mit eidg. Fachausweis» oder «Haushaltleiterin mit eidg. Fachausweis» vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2015/2016 finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Pflichtmodule Bäuerin		
H 11611 Ernährung und Verpflegung II	Do, 60 Lektionen, 14.01.16 – 02.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 530.00 (exkl. Material)
H 11613 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Trudi Berchtold	Fr. 300.00
H 11614 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 350.00 (exkl. Material)
H 11615 (Landwirtschaftliches) Recht	Do, 40 Lektionen, 18.02.16 – 30.06.16 Michel Camenzind	Fr. 350.00
Wahlmodule Bäuerin		
H 11616 Rindviehhaltung	Fr, 40 Lektionen, 26.02.16 – 03.06.16 Susanne Müller-Kilchenmann	Fr. 350.00
H 11617 Textiles Gestalten	Mo, 60 Lektionen, 15.02.16 – 13.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 530.00 (exkl. Material)
H 11618 Kleintierhaltung	Fr, 40 Lektionen, 26.02.16 – 03.06.16 Marcella Jauner	Fr. 350.00
Pflichtmodul Haushaltleiterin		
H 11611 Ernährung und Verpflegung II	Do, 60 Lektionen, 14.01.16 – 02.06.16 Barbara Joller-Graf	Fr. 530.00 (exkl. Material)
H 11614 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 350.00 (exkl. Material)

H 11615 (Landwirtschaftliches) Recht	Do, 40 Lektionen, 18.02.16 – 30.06.16 Michel Camenzind	Fr. 350.00
Wahlmodule Haushaltleiterin		
H 11613 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 40 Lektionen, 22.03.16 – 07.06.16 Trudi Berchtold	Fr. 300.00
H11617 Textiles Gestalten	Mo, 60 Lektionen, 15.02.16 – 13.06.16 Ursula Christen Jödicke	Fr. 530.00 (exkl. Material)

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung. Zweimal jährlich bieten wir, bei genügend Anmeldungen, einen umfangreichen Einstufungstest ab B1 in Englisch an. Anmeldung ist erforderlich.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Italien- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

50+ Kurse			
A0–A1	Englisch 50+ 1. Semester S 11641	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Maria Dänzer	09.15 – 10.45 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Englisch 50+ 6. Semester S 11642	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maria Dänzer	08.00 – 09.45 Uhr Fr. 380.00/320.00
B1	Englisch 50+ Conversation Medium S 11643	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maria Dänzer	09.45 – 11.30 Uhr Fr. 380.00
Chinesisch			
A0–A1	Chinesisch 1. Semester S 11601	12x 2 Lekt. Di, 26.01.16 – 10.05.16, Gina Hui Qing Albrecht	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Chinesisch 2. Semester S 11602	12x 2 Lekt. Mo, 25.01.16 – 09.05.16, Gina Hui Qing Albrecht	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Chinesisch 3. Semester S 11603	12x 2 Lekt. Mo, 25.01.16 – 09.05.16, Gina Hui Qing Albrecht	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 320.00/380.00
	Chinesische Zeichen (Kalligraphie) S 11604	10x 2 Lekt. Di, 26.01.16 – 26.04.16, Gina Hui Qing Albrecht	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 320.00
Deutsch			
A1/1	Deutsch Intensiv 2. Teil S 11611a	20x 4 Lekt. Mo/Mi 18.01.16 – 20.04.16 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode	Fr. 1'468.00

A1/2	Deutsch Intensiv 3. Teil S 11611b	19x 4 Lekt. Mo/Mi 25.04.16 – 29.06.16 13.30 – 16.45 Uhr Patrizia Bode	Fr. 1'395.00
A1/1	Deutsch 1 (Abendkurs) S 11612	17x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 13.06.16, Barbara Windlin	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 540.00
A1/2	Deutsch 2 (Abendkurs) S 11613	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, Barbara Windlin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 540.00
A1/2	Deutsch 2 (Abendkurs) S 11614	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 15.06.16, Luzia Hirschi	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 540.00
A2/1	Deutsch Intensiv 3. Teil S 11615a	20x 3 Lekt. Di/Do 19.01.16 – 21.04.16 15.10 – 17.25 Uhr Patrizia Bode	Fr. 1'100.00
A1/2	Deutsch Intensiv 4. Teil S 11615b	18x 3 Lekt. Di/Do 26.04.16 – 30.06.16 15.10 – 17.25 Uhr Patrizia Bode	Fr. 990.00
A1/2– A2	Deutsch mündlich (Abendkurs) S 11616a	8x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 21.03.16, Barbara Windlin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 255.00
A1/2– A2	Deutsch mündlich (Abendkurs) S 11616b	9x 2 Lekt. Mo, 11.04.16 – 13.06.16, Barbara Windlin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 285.00
A2/1	Deutsch 3 (Abendkurs) S 11617	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, Barbara Windlin	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 540.00
A2/2	Deutsch Intensiv plus 1. Teil S 11618a	40x 2 Lekt. Mo/Di/Mi/Do 18.01.16 – 21.04.16 13.30 – 15.00 Uhr Jacqueline Rainoni Patrizia Bode	Fr. 1'468.00
A2/2	Deutsch Intensiv plus 2. Teil S 11618b	37x 2 Lekt. Mo/Di/Mi/Do 25.04.16 – 30.06.16 13.30 – 15.00 Uhr Jacqueline Rainoni Patrizia Bode	Fr. 1'350.00
A2/2	Deutsch 4 (Abendkurs) S 11619	17x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 13.06.16, Barbara Windlin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 540.00
B1/1	Deutsch Intensiv 1. Teil S 11620a	9x 4 Lekt. Fr, 22.01.16 – 22.04.16, Patrizia Bode	13.30 – 16.45 Uhr Fr. 660.00
B1/1	Deutsch Intensiv 2. Teil S 11620b	8x 4 Lekt. Fr, 29.04.16 – 01.07.16, Patrizia Bode	13.30 – 16.45 Uhr Fr. 587.00
B1/1a	Deutsch 5 (Morgenkurs) S 11621	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, René Stalder	11.00 – 12.30 Uhr Fr. 540.00
B1/2a	Deutsch 7 (Morgenkurs) S 11622	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, René Stalder	09.30 – 11.00 Uhr Fr. 540.00
B2/1a	Deutsch 9 (Morgenkurs) S 11623	17x 2 Lekt. Sa, 23.01.16 – 18.06.16, René Stalder	08.00 – 09.30 Uhr Fr. 540.00
B2/1b	Deutsch 10 (Abendkurs) S 11624	17x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 08.06.16, René Stalder	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 540.00

Englisch			
A0–A1	Englisch für Anfänger – langsam aufbauend S 11644	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Moria Maters	18.00 – 19.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Elementary 3. Semester S 11645	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Claudia Buzzoni	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A2	Conversation Basic S 11646	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Claudia Buzzoni	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
A2	Pre-Intermediate 1. Semester S 11647	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Denver Robin	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
A2	Pre-Intermediate 2. Semester S 11648	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Robin Denver	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A2	Pre-Intermediate 3. Semester S 11649	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Denver Robin	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A2	Pre-Intermediate 4. Semester S 11650	12x 2 Lekt. Mo, 15.02.16 – 23.05.16, Maria Dänzer	20.00 – 21.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
B1	Conversation Medium S 11651	12x 2 Lekt. Mo 15.02.16 – 23.05.16, Maria Dänzer	18.30 – 20.00 Uhr Fr. 380.00
B1	Conversation Medium S 11652	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Joanne Hochstrasser	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B1	Refresher 1. Semester S 11653	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Moria Maters	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
B1	Refresher 2. Semester S 11654	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Claudia Buzzoni	19.30 – 21.00 Uhr Fr. 380.00/320.00
B1	Refresher 3. Semester S 11655	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Robin Denver	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
B2	Bridge to FCE 1. Semester S 11657	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Joanne Hochstrasser	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
B2	Bridge to FCE 2. Semester S 11658	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Julian Exshaw	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
B2	Cambridge First Certificate Course 1. Semester S 11659	15x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 25.05.16, Julian Exshaw Die Prüfungsgebühr, die Gebühr für das Mock-Examen sowie das Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 666.00
B2	Cambridge First Certificate Course 2. Semester S 11660	15x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 25.05.16, Julian Exshaw Die Prüfungsgebühr, die Gebühr für das Mock-Examen sowie das Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 666.00

B2	Cambridge Advanced Certificate Course S 11661	15x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 24.05.16, Julian Exshaw Die Prüfungsgebühr, die Gebühr für das Mock-Examen sowie das Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 666.00
B2–C1	Keep up your Advanced English (ohne Prüfungsziel) S 11662	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Joanne Hochstrasser	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
Französisch			
A0–A1	Français S 11681	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Pascale Tholl	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
B1	Français S 11682	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Julien Ragot	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
Italienisch			
A0–A1	Italiano 1. Semester S 11691	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Nella Alario	18.00– 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Italiano 3. Semester S 11692	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Maria Lucia Fasanella	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1–A2	Italiano 4. Semester S 11693	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Nella Alario	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1–A2	Italiano 5. Semester S 11694	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Maria Lucia Fasanella	19.45 – 21.15 Uhr Fr.380.00/320.00
A2–B1	Italiano 8. Semester S 11695	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Maria Lucia Fasanella	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00/320.00
C1	Conversazione S 11696	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Maria Lucia Fasanella	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B1–B2	Conversazione S 11697	12x 2 Lekt. Do, 21.01.16 – 12.05.16, Nella Alario	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00
Spanisch			
A0–A1	Español 1. Semester S 11671	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Maribel Cubino von Wyl	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Español 2. Semester S 11672a	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Cristina Suanzes Bucher	19.30 – 21.00 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Español 2. Semester S 11672b	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Cristina Suanzes Bucher	17.45 – 19.25 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1	Español 3. Semester S 11673	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maribel Cubino von Wyl	19.45 – 21.15 Uhr Fr. 380.00/320.00
A1–A2	Español 4. Semester S 11674	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Cristina Suanzes Bucher	17.45 – 19.25 Uhr Fr. 380.00/320.00
A2–B1	Conversación S 11675	12x 2 Lekt. Mi, 20.01.16 – 04.05.16, Maribel Cubino von Wyl	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B1–B2	Conversación S 11676	12x 2 Lekt. Mo, 18.01.16 – 02.05.16, Maribel Cubino von Wyl	18.00 – 19.30 Uhr Fr. 380.00
B2	Conversación S 11677	12x 2 Lekt. Di, 19.01.16 – 03.05.16, Cristina Suanzes Bucher	19.30 – 21.00 Uhr Fr. 380.00

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalyse E 11601	Samstag, 27.02.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11602	Samstag, 19.03.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11603	Samstag, 23.04.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11604	Samstag, 18.06.16 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11620	6x Di, 19.04.16 – 24.05.2016,	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00
Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11612	Dienstag, 23.02.2016, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
E 11613	Dienstag 31.05.16, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
E 11614	Dienstag, 07.06.2016, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ S _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 7. Januar 2016

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.bwz-ow.ch / bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Jugend und Sport. Kantonales Schneesportlager Obwalden 2016

In der 2. Fasnachtsferienwoche 2016 findet wiederum das legendäre kantonale Schneesportlager Obwalden auf der Melchsee-Frutt (Bonistock) statt.

Den Teilnehmenden werden auf und neben den Pisten ein tolles Lagerambiente sowie ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geboten.

Lagerdatum: 7.–12. Februar 2016

Lagerort: Bonistock, Melchsee-Frutt

Teilnehmer/-innen: Wintersportbegeisterte Mädchen und Knaben zwischen 10 und 14 Jahren (Jahrgänge 2002–2006), mit einer Grundbeherrschung ihres Schneesportgerätes

Kosten: mit Liftkarte CHF 283.–, ohne Liftkarte CHF 200.–

Aufnahme: Wir können nur vollständig ausgefüllte und unterschriebene Anmeldungen berücksichtigen. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, deshalb entscheidet die Lagerleitung über die Anmeldung.

Anmeldeformulare können bei der Abteilung Sport, Rütistrasse 3, Postfach 1105, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 63 45, sport@ow.ch oder in den Schulen bezogen werden.

Anmeldeschluss mit dem offiziellen Formular ist der 18. Dezember 2015, dieser wurde *bis 11. Januar 2016 verlängert*.

Sarnen, 7. Januar 2016

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

18. Januar 2016

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: André Auer, Wilerstrasse 88, Wilen
Bauvorhaben: Aufbau zwei Dachlukarnen, Umnutzung Estrich in Kleinwohnung, Ersatz Fenster und Erstellen Pergola
Ort: Parzelle 3144, Wilerstrasse 88, Wilen
Zonen: Dorfzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Gesuchsteller/in: Heinz und Iris von Rotz, Türlacherstrasse 12a, Sarnen
Bauvorhaben: Sitzplatzüberdachung mit Beschattung, Demontage bestehendes Vordach
Ort: Parzelle 3469, Türlacherstrasse 12a, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

- Gesuchsteller/in: Niklaus und Doris Kuchler-Ettlin, Ei 1, Kägiswil
 Bauvorhaben: Neubau einer Jauchegrube und zwei Futtersilos, Anpassung Schweinestall
 Ort: Parzellen 2827 und 503, Lätten, Kägiswil
 Zonen: Landwirtschaftszone
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Daniel und Monika Aeberhard-Meier, Schürrainweg 4, Wilen
 Bauvorhaben: Anbau Lounge mit Sauna
 Ort: Parzelle 4080, Schürrainweg 4, Wilen
 Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Bienenzüchterverein OW, c/o Brigitte von Flüe, Rütistrasse 6, Stalden
 Bauvorhaben: Anbau Lehrbienenstand
 Ort: Parzelle 3648, Hubelweg, Sarnen
 Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Gesuchsteller/in: Revosa AG, Reto Letter, Kägiswilerstrasse 35, Sarnen
 Bauvorhaben: Terrainaufschüttung
 Ort: Parzelle 3098, Kägiswilerstrasse, Sarnen
 Zonen: Industriezone
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahren: Gefahrenzone W1
- Gesuchsteller/in: Korporation Freiteil, Freiteilmattlistrasse 50, Sarnen
 Bauvorhaben: Ersatzbau Stall
 Ort: Parzelle 461, Gygen, Kägiswil
 Zonen: Landwirtschaftszone
 Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahren: Gefahrenzone W2, W3/5, Überlastkorridor

Kerns

- Gesuchsteller: Anton Bucher, Hohfurlistrasse 4, Kerns
 Bauvorhaben: Anbau Wohnhaus
 Ort: Parzelle 1096, Hohfurlistrasse 4, Kerns
 Zone(n): Dorfkernzone
 Schutzzone(n): Ortsbildschutzzone, Gewässerschutzbereich Au
 Naturgefahr(en): Überschwemmung/Hochwasser W0

Gesuchsteller: Jacqueline Ott, Foribach 11, Kerns
Bauvorhaben: Nutzungsänderung Hobbyraum zu Wohnstudio
(nachträgliche Baueingabe)
Ort: Parzelle 2594, Foribach 11, Kerns
Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahr(en): Planungszone Hochwasserschutz RRB

Gesuchsteller: Walter Schmid-Bucher, Hobiellstrasse 21, Kerns
Bauvorhaben: Neubau Autounterstand, Flüelistrasse 22
Ort: Parzelle 2090, Flüelistrasse 22, Kerns
Zone(n): dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahr(en): Überschwemmung/Hochwasser W2

Sachseln

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113,
Sachseln
Bauvorhaben: Verschiebung Lokdepot Sumsibahn (Projektänderung)
Ort: Parzelle 430, Seeweg, Sachseln
Zonen: Grünzone (G)
Überlagerte Erholungs- und Freizeitzone (EF)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 3/5

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113,
Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Wanderweg und Drainage
Ort: Parzellen 496, 2077, 2073, Chrüzmaten, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
Gewässerschutzbewilligung

Alpnach

Gesuchsteller/in: Martha und Hans Wallimann-Wiprächtiger,
Neugrund 20, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Aufbau und Umnutzung Atelier zu Wohnung sowie
Neubau Parkplätze
Ort: Parzelle 1609, Grunderallmend, GB Alpnach
Zonen: Wohn- und Gewerbezone 3
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Gefahrenzone Ü4

Gesuchsteller/in: Margaritha und Peter von Atzigen-Renggli,
Sonnmattstrasse 2a, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle sowie
Nebenbauten und Umgebungsgestaltung
Ort: Parzellen 102 und 103, Alpnachstad, GB Alpnach
Zonen: Kernzone 1, Kernzone 2
Innerhalb QP Rösslimattli/Kapellenmattli, Alpnachstad
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W2

Gesuchsteller: Radovan Risteski-Joveska, Dammstrasse,
Alpnach Dorf
Vesna und Saso Risteski-Badaloska, Dammstrasse 32,
Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
Ort: Parzelle 2388, Alpnachstad, GB Alpnach
Zonen: Wohn- und Gewerbezone 3
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W1

Giswil

Gesuchsteller/in: Verein Interessengemeinschaft Emmetti, Emmetti,
Giswil
Bauvorhaben: Erschliessung Emmetti, Wasser- und Abwasserleitung
Ort: Parzellen 1068, 1069, 1081, 1083, 1084, 1086, 1087,
1088, 1089, 1201, 1205, 1206, 1208, 1248, 1249, 1250,
1302, 1505 und 1682, Emmetti, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Wald (W)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ü7, W1, W0, Ü8, S6/2, HMII, SII, W2, S3, S6/7, S3/5
Ausnahme-
bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

*Das Gesuch wird nach Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft
aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage.*

Gesuchsteller/in: Trägerschaft Schulhausgräbli, Sunnäplätzli 11, Giswil
Bauvorhaben: Eindolung Schulhausgräbli
Ort: Parzellen 2275, 2274, 2273, 2272, 2271, 2270, 1724,
1743, 1772, 1751, 1750 und 1437 Sunnäplätzli,
GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
innerhalb Quartierplanperimeter «Sunnäplätzli»
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Ski Club Giswil Mörlialp, Mühlemattli 31, Giswil
Bauvorhaben: An- und Umbau Küche
Ort: Parzelle 1763, Mörli, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
innerhalb Quartierplanperimeter «Mörlialp»
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Erbegemeinschaft der Kiser-Furrer Rosa Paulina,
Mühlemattli 23, Giswil
Bauvorhaben: Fassadenänderung
Ort: Parzelle 1292, Mühlemattli, GB Giswil
Zonen: dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone (WG3)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutz
Naturgefahren: W5

Gesuchsteller/in: Eusebius Berchtold-Gasser, Mühlebach 1, Giswil
Bauvorhaben: An- und Umbau Stall, Deponie Eigenaushub
Ort: Parzellen 1154 und 1157, Mühlebach, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

*Das Gesuch wird nach Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft
aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage.*

Gesuchsteller/in: Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil
Bauvorhaben: Erweiterung Parkplatz
Ort: Parzelle 838, Usser Allmend, GB Giswil
Zonen: Camping- und Badezone (CB)
innerhalb Quartierplanperimeter «Usser Allmend»
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W2

Engelberg

Gesuchsteller/in: Irmgard Huber-Huckele, c/o Felix Huber, Hofstrasse 12,
9107 Urnäsch
Bauvorhaben: Fenster und Dachfenster Einbau, Velohäuschen, innere
Umbauten
Ort: Parzelle 1910, Oberbergstrasse 76, GB Engelberg
Zonen: W2A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: STWEG Schweizerhausstrasse 10, c/o Beat Waser,
Christian und Sabrina Waser-Bünter, Schweizerhaus-
strasse 10, Engelberg
Bauvorhaben: Gesamtsanierung, neuer Flachdachaufbau
Ort: Parzelle 607, Schweizerhausstrasse 10, GB Engelberg
Zonen: W2A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 7. Januar 2016

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Brünigstrasse Sarnen. Belagerneuerung. Arbeitsausschreibung

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden, vertreten durch das Strasseninspektorat Obwalden, schreibt im Bereich Sarnen Süd–Seestrasse Bauarbeiten zur freien Konkurrenz aus. Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 des Kantons Obwalden im offenen Verfahren. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Hauptsächliche Ausmasse:

- Belag fräsen 3'500 m²
- Walzasphalt 1'500 t

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit.
- Nachweis der Erfahrung; Referenzen vergleichbarer Objekte.
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen.

Zuschlagskriterien:

- Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis) 70%
- Technisches Angebot 10%
- Firmenstruktur, Leistungsfähigkeit, Qualifikation, Referenzen Schlüsselpersonen 20%

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Freitag, 22. Januar 2016, an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6061 Sarnen (Fax 041 666 67 01; E-Mail: strasseninspektorat@ow.ch).

Versand der Ausschreibungsunterlagen:

Bis 29. Januar 2016

Begehung:

Es findet keine Begehung statt.

Eingabe der Angebote:

Montag, 7. März 2016, 16.00 Uhr an das Strasseninspektorat Obwalden. Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Brüningstrasse» einzureichen. Die Offertunterlagen müssen spätestens zum erwähnten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung:

Dienstag, 8. März 2016, 13.30 Uhr im Bürogebäude Werkhof Foribach, 6061 Sarnen.

Vergabeentscheid:

Ende März 2016

Ausführungstermin:

Mitte bis Ende Juni 2016

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 6. Januar 2016

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt/
Abteilung Strasseninspektorat**

Schwanderstrasse. Belagserneuerung. Arbeitsausschreibung

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden, vertreten durch das Strasseninspektorat Obwalden, schreibt im Bereich Sagenegg–Guberwald Bauarbeiten zur freien Konkurrenz aus. Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 des Kantons Obwalden im offenen Verfahren. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Hauptsächliche Ausmasse:

- | | |
|----------------|----------------------|
| – Belag fräsen | 9'500 m ² |
| – Walzasphalt | 3'000 t |

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit.
- Nachweis der Erfahrung; Referenzen vergleichbarer Objekte.
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen.

Zuschlagskriterien:

- Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis) 70%
- Technisches Angebot 10%
- Firmenstruktur, Leistungsfähigkeit, Qualifikation, Referenzen Schlüsselpersonen 20%

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Freitag, 22. Januar 2016, an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6061 Sarnen (Fax 041 666 67 01; E-Mail: strasseninspektorat@ow.ch).

Versand der Ausschreibungsunterlagen:

Bis 29. Januar 2016

Begehung:

Es findet keine Begehung statt.

Eingabe der Angebote:

Montag, 7. März 2016, 16.00 Uhr an das Strasseninspektorat Obwalden. Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Schwanderstrasse» einzureichen. Die Offertunterlagen müssen spätestens zum erwähnten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung:

Dienstag, 8. März 2016, 13.30 Uhr im Bürogebäude Werkhof Foribach, 6061 Sarnen.

Vergabeentscheid:

Ende März 2016

Ausführungstermin:

Mitte August bis Mitte September 2016

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen,

schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 6. Januar 2016

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt/
Abteilung Strasseninspektorat**

Engelbergerstrasse. Belagserneuerung. Arbeitsausschreibung

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden, vertreten durch das Strasseninspektorat Obwalden, schreibt im Bereich ARA-Boden Bauarbeiten zur freien Konkurrenz aus. Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 des Kantons Obwalden im offenen Verfahren. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Hauptsächliche Ausmasse:

- | | |
|-----------------|----------------------|
| – Randabschluss | 400 m |
| – Belag fräsen | 6'000 m ² |
| – Walzasphalt | 1'200 t |

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit.
- Nachweis der Erfahrung; Referenzen vergleichbarer Objekte.
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen.

Zuschlagskriterien:

- | | |
|---|-----|
| – Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis) | 70% |
| – Technisches Angebot | 10% |
| – Firmenstruktur, Leistungsfähigkeit, Qualifikation, Referenzen Schlüsselpersonen | 20% |

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Freitag, 22. Januar 2016, an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6061 Sarnen (Fax 041 666 67 01; E-Mail: strasseninspektorat@ow.ch).

Versand der Ausschreibungsunterlagen:

Bis 29. Januar 2016

Begehung:

Es findet keine Begehung statt.

Eingabe der Angebote:

Montag, 7. März 2016, 16.00 Uhr an das Strasseninspektorat Obwalden. Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Engelbergerstrasse» einzureichen. Die Offertunterlagen müssen spätestens zum erwähnten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung:

Dienstag, 8. März 2016, 13.30 Uhr im Bürogebäude Werkhof Foribach, 6061 Sarnen.

Vergabeentscheid:

Ende März 2016

Ausführungstermin:

Ende Mai bis Mitte Juni 2016

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 6. Januar 2016

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt/
Abteilung Strasseninspektorat**

Kernmattstrasse Kägiswil–Kerns. Strassensperrungen wegen Sicherheitsarbeiten

Auf dem Abschnitt Laufholz (alte Teigwarenfabrik) bis Kernmatt (Bereich Autospritzwerk Kiser) müssen Arbeiten zur Erhaltung der Verkehrssicherheit ausgeführt werden.

Aus diesem Grund muss die Kernmattstrasse auf dem oben erwähnten Abschnitt zu folgenden Zeiten für sämtlichen Verkehr gesperrt werden:

Montag, 11. Januar 2016 und Dienstag, 12. Januar 2016, jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr.

Wir bitten um Verständnis für diese unumgänglichen Behinderungen.

Sarnen, 5. Januar 2016

**Hoch- und Tiefbauamt Obwalden,
Abteilung Strasseninspektorat**

Gerichte

Kraftloserklärung von Werttiteln

Es werden kraftlos erklärt:

1. – Inhaberschuldbrief Nr. 24245 über Fr. 1'360.–, errichtet am 02.12.1938, Pfandstelle 1, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 3D84
Grundbuch Sarnen, D.84, Grundstück Nr. 898, Plan Nr. 35, Wilen, Wilerstrasse 80;
Heutige Grundeigentümer: A: Spichtig Roland, Wilerstrasse 80, 6062 Wilen, ½ Miteigentum; B: Schilter Heidi Berta, Wilerstrasse 80, 6062 Wilen, ½ Miteigentum.
2. – Inhaberschuldbrief Nr. 28134 über Fr. 2'000.–, errichtet am 02.08.1939, Pfandstelle 1 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 6F132
– Inhaberschuldbrief Nr. 28135 über Fr. 2'000.–, errichtet am 02.08.1939, Pfandstelle 1 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 2F132
Grundbuch Sarnen, F.132, Grundstück Nr. 1559, Plan Nr. 46, Niderholz, Wilen;
Heutiger Grundeigentümer: Paul Josef Fanger-Ettlin, Wilerstrasse 94, 6062 Wilen.

Sarnen, 7. Januar 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gerichtliches Verbot (P 15/080/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, die Parzellen Nrn. 2508, 2509, 2510 und 1945, Brunnenmatt, Grundbuch Kerns, zu befahren und darauf Fahrzeuge abzustellen. Die Besucherparkplätze dürfen von Besuchern der Brunnenmatt Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 7 und 9 benutzt werden.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Sarnen, 7. Januar 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gerichtliches Verbot (P 15/079/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf den Parzellen Nrn. 506 und 2678, Müliboden, Grundbuch Kerns, Fahrzeuge abzustellen. Berechtigte der beiden Parzellen (Müliboden Nr. 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16) sind deren Besucher und die Parkplatzmieter auf ihren gemieteten Parkplätzen.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Sarnen, 7. Januar 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Entscheidmitteilung und Aufforderung

Stanislava Brigitta Raulova, unbekanntes Aufenthalts, zuletzt wohnhaft gewesen in 6390 Engelberg, Loch 1, wird aufgefordert, ihr seit 23. März 2015 beim Polizeiposten Engelberg hinterlegtes Gepäck innert 14 Tagen seit Publikation dieser Aufforderung im Obwaldner Amtsblatt abzuholen oder abholen zu lassen.

Holt *Stanislava Raulova* ihr hinterlegtes Gepäck nicht innert Frist ab, ist die Kantonspolizei Obwalden ermächtigt, dieses Gepäck freihändig zu veräussern und bei Unveräusserlichkeit anderweitig darüber zu verfügen. Allfällige Entsorgungskosten gehen zu Lasten von *Stanislava Raulova*.

Hinweis: Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summarverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 7. Januar 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschollenheitsruf

(2. Publikation)

Beim Kantonsgerichtspräsidium ist ein Gesuch um Verschollenerklärung eingereicht worden betreffend

Rudolf Klemenz (genannt Rolf) von Moos, geboren am 30. April 1953, von Sachseln, des *Josef Klemenz von Moos* und der *Agnes, geborene Hofmann*, zuletzt wohnhaft gewesen Brünigstrasse 120, 6072 Sachseln.

Fortsetzung der Publikation nach dem Inseratenteil auf Seite 33

Rudolf von Moos wird seit dem 9. Juli 2010 vermisst.

Jedermann, der Nachrichten über den Vermissten geben kann, wird aufgefordert, sich beim Kantonsgericht Obwalden, Poststrasse 6, Postfach 1260, 6061 Sarnen, bis 8. Oktober 2016 zu melden.

Sarnen, 7. Januar 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Sarnen

Korporation Schwendi. Oberallmend–Hinteregg

Bauern, die im Sommer 2016 in die Hinteregg Rinder, Galtkühe oder Mutterkühe auftreiben wollen, haben die Stückzahl bis 1. Februar 2016 beim Oberallmendverwalter Kurt Kathriner, Chaltibach, Telefon 041 660 65 82, bzw. 079 260 26 48 zu melden.

Gemäss Oberallmendverordnung Art. 17 erlischt bei verspäteter Anmeldung der Anspruch auf Berücksichtigung.

Stalden, 6. Januar 2016

Korporationsrat Schwendi

Einwohnergemeinde Sarnen. «Quartierplan Kernmatt» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 9 und 39 des Bau- und Zonenreglementes der Einwohnergemeinde Sarnen hat der Fachbereich Bau/Planung einen Quartierplan ausgearbeitet.

Das von der Quartierplanung betroffene Gebiet umfasst die Parzellen Nrn. 704 und 4351 im Umfang von 15'110 m² sowie Teilflächen der Strassenparzellen 3661 und 3985. Die bebaubaren Parzellen Nrn. 704 und 4351 befindet sich in der Industriezone. Das Gebiet Kernmatt liegt in der blauen und teilweise roten Gefahrenstufe gemäss Gefahrenkarte der Gemeinde Sarnen sowie in der Planungszone Hochwasser.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Sarnen den Quartierplan Kernmatt im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 8. Januar bis 27. Januar 2016 öffentlich auf. Die Dokumente können während der Auflage im Gemeindehaus Sarnen, Planaufgabe 2. OG, eingesehen werden.

Begründete Anregungen zum Quartierplan sind bis spätestens am 27. Januar 2016 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Sarnen, 21. Dezember 2015

Einwohnergemeinderat Sarnen

Gemeinde Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat hat am 15. September 2014 ein neues Marktreglement und den dazugehörigen Gebührentarif erlassen. Per 1. Januar 2015 sind diese Erlasse in Kraft getreten. Es wurde beabsichtigt, die Standgebühren neu pro m² zu erheben. Aufgrund der Reaktionen des Marktfahrerverbandes und der weiteren Abklärungen hat der Einwohnergemeinderat entschieden, den Gebührentarif anzupassen und neu wieder die Gebühren pro Laufmeter einzuziehen.

Entsprechend hat der Einwohnergemeinderat am 21. Dezember 2015 einen Nachtrag zum Gebührentarif zum Reglement über das Marktgewerbe der Einwohnergemeinde Kerns erlassen.

Dieser Nachtrag wird hiermit während 30 Tagen dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist läuft am 8. Februar 2016 ab.

Der Nachtrag zum Gebührentarif liegt bei der Gemeindekanzlei Kerns öffentlich auf, kann dort unentgeltlich bezogen oder unter www.kerns.ch heruntergeladen werden.

Kerns, 5. Januar 2016

Einwohnergemeinderat Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Öffentliches Mitwirkungsverfahren – geplanter Neuerlass eines Strassenreglements

Die Gemeinde Kerns verfügt bisher als eine der wenigen Gemeinden im Kanton Obwalden über kein eigenes Strassenreglement. Der Einwohnergemeinderat beabsichtigt diese Lücke zu schliessen und hat entsprechend einen Entwurf eines Strassenreglements erarbeitet.

Ein Strassenreglement definiert die Aufgaben, den Ausbaustandard, den Unterhalt und weitere Kriterien für Gemeindestrassen. Zudem soll das neue Strassenreglement Antworten geben, welche Strassen von allgemeinen öffentlichen Interessen sind.

Der Einwohnergemeinderat legt das Strassenreglement bis zum 15. Februar 2016 zur öffentlichen Mitwirkung auf. Stellungnahmen sind bis zu diesem Zeitpunkt schriftlich an den Einwohnergemeinderat einzureichen.

Der Entwurf des Strassenreglements kann bei der Gemeindekanzlei Kerns unentgeltlich bezogen oder unter www.kerns.ch heruntergeladen werden.

Kerns, 5. Januar 2016

Einwohnergemeinderat Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Aufhebung der Schulordnung. Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten

Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 15. Dezember 2015 die Aufhebung der Schulordnung der Einwohnergemeinde Kerns vom 21. Januar 2002 genehmigt.

Die Aufhebung der Schulordnung tritt sofort in Kraft.

Kerns, 5. Januar 2016

Einwohnergemeinderat Kerns

Gemeinde Sachseln

Feuerwehr Sachseln. Aufgebot zur Rekrutierung 2016

Zeit: *Dienstag, 12. Januar 2016, 19.30 Uhr*

Ort: *Feuerwehrlokal, Brünigstrasse 131, 6072 Sachseln*

Gemäss Feuerwehrreglement der Gemeinde Sachseln haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sachseln mit Jahrgang 1996.
2. Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sachseln mit den Jahrgängen 1968 bis 1995, die in der Gemeinde Sachseln wohnen und bis heute weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.

Allfällige Entschuldigungen sind bis spätestens Samstag, 9. Januar 2016, schriftlich an den Feuerwehrkommandanten, Martin Rohrer, Brünigstrasse 62, 6072 Sachseln, zu richten.

Unentschuldigtes Fernbleiben von der Rekrutierung wird gemäss Art. 1 des Bussentarifs der Feuerwehr Sachseln vom 30. November 2009 mit einer Busse von CHF 150.– bestraft.

Sachseln, 17. Dezember 2015

Feuerwehrkommando Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Sanierung und Umgestaltung der Seestrasse, Sachseln. Ausschreibung der Baumeisterarbeiten

Die Einwohnergemeinde Sachseln eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Sanierung und Umgestaltung der Seestrasse.

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren.

Diese Ausschreibung ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Sanierung und Umgestaltung der Seestrasse sowie die Erstellung von Kanalisations- und Werkleitungen. Die Strasse wird auf einer Länge von ca. 220 m inkl. Foundation neu erstellt und mit einer Ausweichstelle ergänzt. Die Ausweichstellen werden mit einer Pflasterung und die Strasse mit einem Asphaltbelag versehen.

Für die Strassenentwässerung werden eine Regenabwasserleitung und eine gepflasterte Entwässerungsrinne in der Strassenmitte erstellt. Die bestehende Schmutzabwasserleitung DN 500 befindet sich im Strassenbereich und wird zurückgebaut. Die neue Schmutzabwasserleitung wird ausserhalb der Strasse verlegt. Ein bestehendes Hochwasserentlastungsbauwerk wird ebenfalls zurückgebaut und ersetzt. Die Anschlussleitungen der angrenzenden Liegenschaften sind an die neue Schmutzabwasserleitung anzuschliessen.

Weiter müssen Werkleitungen verlegt und angepasst werden. Entlang der Seestrasse wird eine dezente Beleuchtung mit Pollerleuchten erstellt.

Sämtlicher Verkehr muss während der Bauarbeiten aufrechterhalten bleiben.

Im Leistungsverzeichnis sind folgende wesentlichen Bauarbeiten enthalten:

– Sanierung Seestrasse	ca. m ¹	220
– Foundationsschichten	ca. m ³	800
– Randabschlüsse	ca. m ¹	400
– Pflasterungen	ca. m ²	160
– Belagsarbeiten	ca. to	200
– Aushubarbeiten	ca. m ³	2'200
– SW-Kanalisation PP DN 200 – 500	ca. m ¹	250
– RW-Kanalisation PP DN 200 – 500	ca. m ¹	200
– Werkleitungsverlegungen	ca. m ¹	400

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Bis Freitag, 15. Januar 2016 brieflich oder per Fax mit dem Vermerk des Objekts beim Ingenieurbüro ZEO AG, Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf, Fax: 041 672 70 61.

Versand: Der Versand erfolgt ab 20. Januar 2016

Die Angebote sind in einem verschlossenen Kuvert mit dem Vermerk «See-
strasse» einzureichen.

Eingabe: Freitag, 19. Februar 2016, 11.00 Uhr
(bei Eingabestelle eingetroffen) an:
Einwohnergemeinde Sachseln, Gemeindekanzlei Brü-
nigstrasse 113, 6072 Sachseln

Offertöffnung (öffentlich): Freitag, 19. Februar 2016, 11.15 Uhr
Gemeindehaus, Brünigstrasse 113, 6072 Sachseln

Vergabeentscheid: Mitte April 2016

Baubeginn: 3. Oktober 2016

Rechtsmittel-
belehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von
der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht
des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Be-
schwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag
und dessen Begründung enthalten.

Sachseln, 6. Januar 2016 **Im Auftrag der Einwohnergemeinde Sachseln**
Ingenieurbüro ZEO AG, Alpnach / Giswil

Gemeinde Alpnach

Bodenverbesserungs-Genossenschaft Alpnach. **Generalversammlung**

*Die Generalversammlung findet am Freitag, 22. Januar 2016 um 20.00 Uhr
im Restaurant Orchid Siam Schoried, Alpnach, statt.*

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll
3. Kasse und Revisorenbericht (Abnahme Rechnung und Entlastung des
Verwaltungsrats)
4. Wahlen
5. Verschiedenes

Alpnach, 7. Januar 2016

Der Verwaltungsrat

Gemeinde Giswil

Korporation Giswil. Korporationsversammlung

Am Donnerstag, 28. Januar 2016, 20.00 Uhr, findet im Singsaal, Schulhaus 1968, Giswil, die ausserordentliche Korporationsversammlung statt.

Traktandum

1. Krediterteilung für den Bau eines Holzheizwerkes mit Wärmeverbund auf dem Areal Gorgen im Betrag von CHF 3'650'000.– zuzüglich MWST und teuerungsbedingte Mehrkosten (Kostenstand Dezember 2015) sowie für den Kauf des Fernwärmenetzes des Wärmeverbunds Giswil des EWO zum Preis von CHF 250'000.– zuzüglich MWST.

Der Beschlussantrag und die Akten zum Sachgeschäft liegen auf der Geschäftsstelle, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil, während der üblichen Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.

Änderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet dem Korporationsrat, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil, einzureichen.

Giswil, 4. Januar 2016

Korporation Giswil
Korporationsrat

Teilsame Kleinteil. Jahresversammlung und Voraufrechnung

Die Jahresversammlung der Teilsame Kleinteil findet am 26. Januar 2016 um 20.00 Uhr im Restaurant Alpenrösli statt.

Voraufrechnung 2016

Sämtliches Vieh, das 2016 gesömmert wird, muss bis zum 20. Januar 2016 schriftlich dem Teilenvogt gemeldet werden. Bitte aktuellen Einzahlungsschein beilegen.

Giswil, 7. Januar 2016

Teilenkommission

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **A. + N. Huwyler GmbH in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-113.706.831, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 25.08.2014, Publ. 1677773). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 1609 vom 09.12.2015/CHE-113.706.831/02536539

■ **Café Pizzeria Steihuis, Olinda von Rotz**, in *Kerns*, CHE-115.249.201, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 237 vom 07.12.2009, Publ. 5377324). Löschung infolge Geschäftsaufgabe. Tagesregister-Nr. 1610 vom 09.12.2015/CHE-115.249.201/02536541

■ **Cultural Food AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-109.348.763, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2012, Publ. 6876636). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 1611 vom 09.12.2015/CHE-109.348.763/02536543

■ **Sportana Minderlen&Riedl**, in *Engelberg*, CHE-308.494.825, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2014, Publ. 1536097). Die Gesellschaft wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Tagesregister-Nr. 1608 vom 09.12.2015/CHE-308.494.825/02536529

■ **Castelvetrano Immobilien AG**, in *Sarnen*, CHE-236.558.140, Bahnhofplatz 1, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Grundstücken. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 07.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Durrer, Werner Albert, von Kerns, in Kerns, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1612 vom 10.12.2015/CHE-236.558.140/02539765

■ **Marques Rodrigues Renovationen Kollektivgesellschaft**, in *Lungern*, CHE-301.671.285, Badmattweg 4, 6078 Lungern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.10.2015. Zweck: Erbringung von Renovationsarbeiten. Eingetragene Personen: Lopes Ferreira Rodrigues, Ana Rita, portugiesische Staatsangehörige, in Lungern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marques Rodrigues, Ricardo Filipe, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lungern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1613 vom 10.12.2015/CHE-301.671.285/02539768

■ **Alpe Adria MCT GmbH**, in *Sarnen*, CHE-103.522.270, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2013, Publ. 7106150). Firma neu: **Alpe Adria MCT GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.12.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burg, Paolo, von Wettswil am Albis und Zürich, in Caslano, Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit Einzelunterschrift, mit 30 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1614 vom 10.12.2015/CHE-103.522.270/02539769

■ **Copper Laureus AG**, *bisher in Knonau*, CHE-116.132.139, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2015, Publ. 2231271). Statutenänderung: 23.11.2015. Firma neu: **Hematrix Medical Group AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Hematrix Medical Group SA) (Hematrix Medical Group Ltd). Sitz neu: **Kerns**. Domizil neu: c/o adauctus GmbH, Flüelistrasse 13, 6064 Kerns. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von medizinischen Produkten sowie Pharma Einzel- und Grosshandel, Import und Export von apothekenüblichen Artikel; Beratung im pharmazeutischen und alternativen Bereich. Die Gesellschaft kann Marketing, Dienstleistungen in Form von Werbung und sonstiger Öffentlichkeitsarbeit erbringen. Ferner Patente und andere immaterielle Rechte erwerben, Lizenzen erteilen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie übernehmen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bufler, Simon Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Birnbach (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1615 vom 10.12.2015/CHE-116.132.139/02539771

■ **MCI AG**, *bisher in Walchwil*, CHE-103.568.958, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2013). Statutenänderung: 25.11.2015. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Studentenweg 18, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb, die Koordination und Finanzierung von Agenturgeschäften im medizinischpharmazeutischen Bereich, Beteiligungs- und Darlehensgeschäfte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen,

die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 1616 vom 10.12.2015/CHE-103.568.958/02539773

■ **ZARO - Robert Zach**, in *Alpnach*, CHE-210.583.260, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2013, Publ. 1160029). Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Hinterdorfstrasse 11, 6390 Engelberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zach, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach].

Tagesregister-Nr. 1617 vom 10.12.2015/CHE-210.583.260/02539775

■ **Aries Holding AG**, in *Engelberg*, CHE-363.490.278, Dorfstrasse 15a, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten von Beteiligungen und Verwalten und Verwerten von Rechten und Lizenzen jeder Art und dem Halten sowie Verwerten von Unterlizenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaft und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gemäss Gründererklärung vom 10.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kemper geb. Rasdobudko, Helena, deutsche Staatsangehörige, in Küsnacht (ZH), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1618 vom 11.12.2015/CHE-363.490.278/02542937

■ **Artos Anlagen AG**, in *Sarnen*, CHE-275.614.486, c/o IMAGO Treuhand AG, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, von beweglichen Sachen, z. B. Autos oder Schiffe, sie kann Finanzanlagen sowie alle damit zusammenhängende Geschäfte tätigen, sie prüft und veranlasst Finanz- und Handelsgeschäfte oder Aufträge im Kunst- und Bauhandwerk. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland

beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 10.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hajas, Eric, von Wängi, in Paris (FR), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hajas, Philippe, von Wängi, in Neuchâtel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1619 vom 11.12.2015/CHE-275.614.486/02542939

■ **Birken Garden AG**, in *Engelberg*, CHE-220.268.506, c/o Martin Mahler Treuhand GmbH, Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Bewirtschaftung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gemäss Gründererklärung vom 10.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Meyer, Daniel Max, von Basel, in Basel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1620 vom 11.12.2015/CHE-220.268.506/02542941

■ **Advanced Access AG**, in *Kerns*, CHE-107.360.345, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2014, Publ. 1856251). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Feusisberg im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1632 vom 11.12.2015/CHE-107.360.345/02542947

■ **Alba Capital AG**, in *Engelberg*, CHE-446.131.548, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.2015, Publ. 2491009). Statutenänderung: 11.12.2015. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt sowohl das Erwerben, Halten und Verwalten von Beteiligungen. Ausserdem kann die Gesellschaft Beratungsdienstleistungen im In- und Ausland erbringen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Vom Unternehmensgegenstand ausgenommen sind Maklertätigkeiten.

Tagesregister-Nr. 1621 vom 11.12.2015/CHE-446.131.548/02542943

■ **beat IT gmbh**, in *Sarnen*, CHE-209.356.042, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2014, Publ. 1267421). Firma neu: **beat IT gmbh in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 08.12.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Beat, von Trachselwald, in Aesch (BL), Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1622 vom 11.12.2015/CHE-209.356.042/02542945

■ **Bürgi Holding AG**, in *Alpnach*, CHE-101.862.074, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2011, Publ. 6448316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Lorenz, von Lungern, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung [bisher: in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung]; BDO AG (CHE-135.926.789), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5)].

Tagesregister-Nr. 1623 vom 11.12.2015/CHE-101.862.074/02543823

■ **Bürgi-Immobilien AG**, in *Sarnen*, CHE-101.863.719, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.2011, Publ. 6384318). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Lorenz, von Lungern, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen, Delegierter, mit Einzelunterschrift]; BDO AG (CHE-135.926.789), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5)].

Tagesregister-Nr. 1624 vom 11.12.2015/CHE-101.863.719/02543825

■ **Eichenberger Weine GmbH**, in *Sarnen*, CHE-274.766.886, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2015, Publ. 2247737). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 1627 vom 11.12.2015/CHE-274.766.886/02543831

■ **Fischer Küchenatelier GmbH**, in *Kerns*, CHE-115.880.339, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 16.12.2010, Publ. 5941518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöpfer, Hans Rudolf, von Marbach (LU) und Eschenbach (LU), in Kerns, Direktor, mit Einzelunterschrift, [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift]; Fischer Holding GmbH (HRB 711826), in Gutach im Breisgau (DE), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Fischer, Raimund, deutscher Staatsangehöriger, in Winden (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00].

Tagesregister-Nr. 1625 vom 11.12.2015/CHE-115.880.339/02543827

■ **Gasthof Waldhaus Stöckalp AG**, in *Kerns*, CHE-103.123.510, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2011, Publ. 5972018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1628 vom 11.12.2015/CHE-103.123.510/02543833

■ **GOLDEN MEAN AG**, in *Alpnach*, CHE-193.652.194, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2014, Publ. 1827401). Die Gesellschaft (Firma neu: «AGEMA Verwaltungs AG») wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1633 vom 11.12.2015/CHE-193.652.194/02542479

■ **Green Truck Energy AG**, in *Sarnen*, CHE-113.068.338, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.2015, Publ. 2354209). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 1630 vom 11.12.2015/CHE-113.068.338/02543839

■ **Greenmax AG**, in *Sarnen*, CHE-274.427.929, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2014, Publ. 1721265). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 1629 vom 11.12.2015/CHE-274.427.929/02543835

■ **Juvenat der Franziskaner**, in *Sachseln*, CHE-106.810.104, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 10.11.2015, Publ. 2472227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fallegger, Carole, von Hasle (LU), in Engelberg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1626 vom 11.12.2015/CHE-106.810.104/02543829

■ **Kuster + Infanger Architekten AG**, in *Engelberg*, CHE-105.918.035, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2013, Publ. 7126418). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Infanger, Herbert, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: Orfida Treuhand + Revisions AG].
Tagesregister-Nr. 1631 vom 11.12.2015/CHE-105.918.035/02543841

■ **REBHOF GmbH**, in *Engelberg*, CHE-456.292.555, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 02.03.2015, Publ. 2016409). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Hergiswil im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1634 vom 11.12.2015/CHE-456.292.555/02542949

■ **Engelberger Spitzen GmbH**, in *Engelberg*, CHE-415.722.400, Schwandstrasse 23, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Entwurf, die Herstellung, die Vermarktung und den Vertrieb von Bekleidungsstücken, Textilwaren, Webstoffen, Decken, Schals, Strickmode, Kopfbedeckungen, Stickereien, Spitzen, Spitzenkleider, Spitzentücher, Bänder, Schuhwaren, Lederwaren, Accessoires, Bettwäsche, Keramikwaren, Juwelier- und Schmuckwaren, Spielwaren für Kinder aus Holz und Plüsch. Die Kollektionen werden von der Gesellschaft selbst entworfen oder ausgewählt und im In- und Ausland vertrieben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen sowie alles vorkehren, was ihrem Zwecke dient. Sie kann im In- und Ausland Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 11.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mack, Malte Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Widen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 1635 vom 14.12.2015/CHE-415.722.400/02546441

■ **Titlis Advisory AG**, in *Alpnach*, CHE-385.160.820, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen, hauptsächlich im nationalen und internationalen Immobilienbereich. Im Übrigen kann die Gesellschaft alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an in- oder ausländischen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Immobilien und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern sowie Geschäfte finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen aller Aktionä-

re bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 14.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

Tagesregister-Nr. 1636 vom 14.12.2015/CHE-385.160.820/02546443

■ **First Swiss Hotel Collection AG**, in *Sarnen*, CHE-139.871.058, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2014, Publ. 1887339). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Anton, von Sempach, in Luzern, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gao, Yunfeng, chinesischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Chen, Junya, chinesische Staatsangehörige, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Eugen Maurus genannt Geny, von Engelberg, in Engelberg, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1638 vom 14.12.2015/CHE-139.871.058/02546447

■ **Klaus Hossli und Partner AG**, in *Sachseln*, CHE-105.918.058, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2009, Publ. 5155852). Firma neu: **Klaus Hossli und Partner AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Generalversammlung vom 11.12.2015 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Swoboda, Dr. Hans Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Urban, von Wolfenschiessen, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hossli, Niklaus Peter, von Zürich und Zeihen, in Sachseln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Hossli, Klaus, Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1641 vom 14.12.2015/CHE-105.918.058/02546561

■ **Restaurationsbetriebe 19/20 GmbH**, in *Engelberg*, CHE-361.504.024, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 10.12.2015, Publ. 2531741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häcki, Carolin, von Engelberg, in Engelberg, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00 [bisher: in Bösinghen].

Tagesregister-Nr. 1640 vom 14.12.2015/CHE-361.504.024/02546451

■ **Santenberg Maschinen AG**, in *Sachseln*, CHE-111.717.901, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2014, Publ. 1781159). Statutenänderung: 04.05.2015. Aktienkapital neu: CHF 500'000.00 [bisher: CHF 2'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.00 [bisher: CHF 2'000'000.00].

Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.05.2015 werden 1'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 11.12.2015 festgestellt.

Tagesregister-Nr. 1639 vom 14.12.2015/CHE-111.717.901/02546449

■ **SQB AG Schule für Quantenbewusstsein**, in *Sarnen*, CHE-112.851.169, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2010, Publ. 5583422). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1642 vom 14.12.2015/CHE-112.851.169/02545831

■ **SQB Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-115.519.748, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2010, Publ. 5550740). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1643 vom 14.12.2015/CHE-115.519.748/02545833

■ **Stiftung Betagtensiedlung D'r Heimä Giswil**, in *Giswil*, CHE-104.053.645, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 16.03.2015, Publ. 2043945). Urkundenänderung: 21.10.2015. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 5 Mitgliedern und Revisionsstelle. [gestrichen: Stiftungsrat: 7–11 Mitglieder].

Tagesregister-Nr. 1637 vom 14.12.2015/CHE-104.053.645/02546445

■ **IDAN Asset Management AG** (IDAN Asset Management SA) (IDAN Asset Management Ltd), in *Alpnach*, CHE-244.330.610, Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Veräusserung, Halten, Verwalten von Beteiligungen irgendwelcher Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Post, Telefax oder mit elektronischer Post an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch einmalige Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 12.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Küchler, Urs, von Alpnach, in Alpnach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1644 vom 16.12.2015/CHE-244.330.610/02552831

■ **Avus Auto AG**, Exclusive Occasionsfahrzeuge, in *Alpnach*, CHE-108.474.690, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2007, Publ. 3889250). Statutenänderung: 14.12.2015. Firma neu: **Avus Auto AG, Exclusive Fahrzeuge**. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 34, 6056 Kägiswil. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 14.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: B & N Treuhand, in Steffisburg, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1645 vom 16.12.2015/CHE-108.474.690/02552833

■ **avus motorsport gmbh**, in *Alpnach*, CHE-112.227.657, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 17.02.2009, Publ. 4883332). Statutenänderung: 14.12.2015. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 34, 6056 Kägiswil. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 2005 einen Sachtransportanhänger zum Preise von CHF 14'000.00, welcher Betrag an das Stammkapital angerechnet wird.]
Tagesregister-Nr. 1646 vom 16.12.2015/CHE-112.227.657/02552835

■ **Birnbaum AG Engelberg**, in *Engelberg*, CHE-106.812.020, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2013, Publ. 7165808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spahni-Lezzi, Vanessa, von Rain, Ebikon und Niedermuhlern, in Lengnau (BE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nielsen-Lezzi, Luana, von Rain, Ebikon und Luzern, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberkirch, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 1647 vom 16.12.2015/CHE-106.812.020/02552837

■ **Carates AG**, in *Sarnen*, CHE-115.355.866, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2012, Publ. 6811604). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1657 vom 16.12.2015/CHE-115.355.866/02552857

■ **Cetus AG**, in *Sarnen*, CHE-295.651.697, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2014, Publ. 1769259). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1658 vom 16.12.2015/CHE-295.651.697/02552859

■ **DELEGATE SOFTWARE AG**, in *Sarnen*, CHE-107.433.122, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2014, Publ. 1847715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Christian, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien]; Bertling, Dr. Wolf M., deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Raebel, Dr. Hans-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Allschwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frank, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Glasauer, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Fichtenberg (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Maierhofer, Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1648 vom 16.12.2015/CHE-107.433.122/02552839

■ **Double-U Marketing & Consulting GmbH**, in *Sarnen*, CHE-110.172.494, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2010, Publ. 5538044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kapitän, Monika, polnische Staatsangehörige, in Wien (A) (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO AG (CHE-135.926.789), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5)]; UU Foundation (Company No. 591'997), in Panama (PA), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00.

Tagesregister-Nr. 1649 vom 16.12.2015/CHE-110.172.494/02552841

■ **DSR Trading GmbH**, in *Engelberg*, CHE-112.249.877, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2013, Publ. 7012744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HLT Holding AG, in Engelberg, Gesellschafterin, mit 20'000 Stammanteilen zu je CHF 1.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Daniel, von Unteriberg, in Singapur (SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit 20'000 Stammanteilen zu je CHF 1.00.

Tagesregister-Nr. 1650 vom 16.12.2015/CHE-112.249.877/02552843

■ **Genturius AG**, in *Sarnen*, CHE-333.368.738, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2013, Publ. 7027024). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1659 vom 16.12.2015/CHE-333.368.738/02552861

■ **Julian Müller AG**, in *Sarnen*, CHE-106.908.795, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2013, Publ. 7152970). Statutenänderung: 14.12.2015. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist das Planen und Ausführen von Arbeiten im Bereich Baukeramik und Ofenbau sowie der Handel mit Speckstein- und Cheminéeöfen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im

In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Verwaltungsrats-erklärung vom 14.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ettlín Treuhand + Revisions AG, in Kerns, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Thomas, von Sarnen, in Alpnach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1651 vom 16.12.2015/CHE-106.908.795/02552845

■ **maxon motor ag**, in *Sachseln*, CHE-106.842.848, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2015, Publ. 2404257). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Saint-Prex, Mitglied der Geschäftsleitung, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lagodny, Roger, von Sarnen, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer, Remo, von Mosnang, in Arth, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1652 vom 16.12.2015/CHE-106.842.848/02552847

■ **Ronib GmbH**, *bisher in Küssnacht (SZ)*, CHE-115.106.197, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 02.02.2015). Statutenänderung: 18.11.2015. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Grüneckweg 7, 6055 Alpnach Dorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blumenthal, Rolf, von Bolligen und Eisten, in Küssnacht (SZ), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Alexander Konstantin, von Engelberg, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1653 vom 16.12.2015/CHE-115.106.197/02552849

■ **Seco Beteiligungen GmbH**, in *Sachseln*, CHE-446.540.326, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2014, Publ. 1418961). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Küssnacht im Handelsre-

gister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1660 vom 16.12.2015/CHE-446.540.326/02551549

■ **SMART PARKING SYSTEMS AG**, in *Engelberg*, CHE-332.842.140, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30.11.2015, Publ. 2509117). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Asani, Fatbardh, mazedonischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1654 vom 16.12.2015/CHE-332.842.140/02552851

■ **Taufer AG**, in *Alpnach*, CHE-107.959.714, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2015, Publ. 2173783). Domizil neu: Industriestrasse 20, 6055 Alpnach Dorf.

Tagesregister-Nr. 1655 vom 16.12.2015/CHE-107.959.714/02552853

■ **AM Dach- und Fassaden AG in Liquidation**, in *Kerns*, CHE-106.118.617, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2011, Publ. 6425136). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1656 vom 16.12.2015/CHE-106.118.617/02552855

■ **Vectigalia AG in Liquidation**, in *Kerns*, CHE-103.030.245, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27.05.2014, Publ. 1523801). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1661 vom 16.12.2015/CHE-103.030.245/02552863

■ **Clovis Oncology Switzerland GmbH** (Clovis Oncology Switzerland Sàrl) (Clovis Oncology Switzerland LLC), in *Sachseln*, CHE-374.999.652, Flüelistrasse 13, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2015. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Sie kann alle finanziellen, industriellen, kommerziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 50'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen an ihre letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Gemäss Gründererklärung vom 17.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: CLOVIS ONCOLOGY UK LIMITED (Company No. 7334654), in Cambridge (GB), Gesellschafterin, mit 500 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Mast, Erle Truman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Boulder/Colorado (US), Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Muehl, Daniel Walter, amerikanischer Staatsangehöriger, in Boulder/Colorado (US),

Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Bütler Grieder, Sylvia Alice, von Hünenberg, Basel und Tenniken, in Sachseln, Direktorin, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1662 vom 17.12.2015/CHE-374.999.652/02556701

■ **SF Finance Holding AG**, in Sarnen, CHE-349.864.486, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann Grundstücke kaufen, verkaufen und bewirtschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 17.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schumacher, Martin Paul, von Treiten, in Rüegsau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1663 vom 17.12.2015/CHE-349.864.486/02556703

■ **avs technic GmbH**, in Sarnen, CHE-115.062.588, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 17.09.2009, Publ. 5250816). Firma neu: **avs technic GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 16.12.2015 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Daniel, von Giswil, in Giswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1666 vom 17.12.2015/CHE-115.062.588/02556709

■ **Berger IT Consulting GmbH**, bisher in Wettswil am Albis, CHE-113.948.334, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 26.01.2010, Publ. 5459862). Statutenänderung: 14.12.2015. Firma neu: **Circle IT Consulting GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: [Die Übersetzungen werden im Handelsregister gelöscht]. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Oberwilerstrasse 10, 6062 Wilen (Sarnen). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen aller Art, vorwiegend auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie den Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Hard- und Software. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter

erfolgen brieflich, per Telefax oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Beat Fritz, von Langnau im Emmental, in Wettswil am Albis, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Berger-Stöcklin, Verena, von Langnau im Emmental, in Wettswil am Albis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruni, Walter Ernst, von Amsoldingen, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1664 vom 17.12.2015/CHE-113.948.334/02556705

■ **MB ImmoEASY GmbH**, *bisher in Dornach*, CHE-113.666.858, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24.12.2012, Publ. 6991482). Statutenänderung: 14.12.2015. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Seeweg 20, 6072 Sachseln. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 1665 vom 17.12.2015/CHE-113.666.858/02556707

■ **Tenaro Consulting GmbH**, *in Sarnen*, CHE-112.505.951, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2013, Publ. 7147502). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Unterseen im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1669 vom 17.12.2015/CHE-112.505.951/02555799

■ **VAV GmbH**, *in Sarnen*, CHE-104.507.155, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2012, Publ. 6904042). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lex, Bernhard, von Winterthur, in Berikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 4 Stammanteilen zu je CHF 20'000.00 [bisher: in Dintikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1667 vom 17.12.2015/CHE-104.507.155/02556711

■ **EWTech GmbH in Liquidation**, *in Alpnach*, CHE-104.312.640, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2013, Publ. 1146715). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1668 vom 17.12.2015/CHE-104.312.640/02556713

■ **Brüning Indoor Aktiengesellschaft**, *in Lungern*, CHE-102.108.198, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05.10.2015, Publ. 2406961). Statutenänderung: 18.12.2015. Aktienkapital neu: CHF 3'400'000.00 [bisher: CHF 8'500'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'400'000.00 [bisher: CHF 8'500'000.00]. Aktien neu: 17'000 Namenaktien zu CHF 200.00 [bisher: 17'000 Namenaktien zu CHF 500.00]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 21.05.2015 wird der Nennwert der 17'000 Namenaktien zu CHF 500.00

auf CHF 200.00 herabgesetzt und je CHF 300.00 pro Aktie abgeschrieben; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 18.12.2015 festgestellt.

Tagesregister-Nr. 1670 vom 18.12.2015/CHE-102.108.198/02559821

■ **Cherubim AG**, *bisher in Bern*, CHE-115.208.395, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2014, Publ. 1584291). Statutenänderung: 16.12.2015. Übersetzungen der Firma neu: (Cherubim SA) (Cherubim Ltd). Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Grundlistrasse 12, 6390 Engelberg. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Management und Turnaround. Zudem kann die Gesellschaft mit Waren aller Art handeln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben, verkaufen, verwalten und nutzen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Raath, John, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Pretoria (ZA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Gadiant, Niklaus, von Flums, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhr, Raimund, irischer Staatsangehöriger, in Arth, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1671 vom 18.12.2015/CHE-115.208.395/02559823

■ **Farmer Service GmbH**, *in Sarnen*, CHE-105.264.937, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2013, Publ. 1115783). Statutenänderung: 17.12.2015. Zweck neu: Führung von landwirtschaftlichen Gewerben und Betrieben sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Reit- und Pferdefahrspport und im landwirtschaftlichen Bereich, da insbesondere Dienste bei der temporären Leitung und Führung von landwirtschaftlichen Gewerben und Betrieben. Handel mit oder Vermittlung von Bauten, Einrichtungen, Materialien und Ausrüstungen für Tier und Mensch, insbesondere für Pferde. Sie kann auch Liegenschaften verwalten sowie mieten und vermieten. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verkaufen und belasten sowie Zweigniederlassungen errichten. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Leo Lussi, in Kägiswil, Aktiven von CHF 213'257.70 und Passiven von CHF 173'061.30 gemäss Übernahmebilanz per 31.08.1999 zum Preise von CHF 40'196.40,

wovon CHF 40'000.00 als Stammkapital angerechnet und CHF 196.40 als Forderung gutgeschrieben werden.]

Tagesregister-Nr. 1672 vom 18.12.2015/CHE-105.264.937/02559825

■ **ST Link to Hotel Stiftung**, in *Sarnen*, CHE-193.702.656, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 16.06.2015, Publ. 2208119). Domizil neu: c/o Consilio Treuhand & Revisions AG, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruoss, Dr. Reto Thomas, von Schübelbach und Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gola, Pascale, von Zürich, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1673 vom 18.12.2015/CHE-193.702.656/02559827

■ **Kurt Lienammer, Landgasthof Schlüssel**, in *Alpnach*, CHE-102.861.918, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 58 vom 10.03.1988). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 1674 vom 18.12.2015/CHE-102.861.918/02559829

■ **Swiss Art Handling AG** (Swiss Art Handling SA) (Swiss Art Handling Ltd), in *Sarnen*, CHE-463.435.989, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verpackung von Gütern aller Art, die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Möbellagerung sowie die Zurverfügungstellung von Lagerräumen, die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der vorbeugenden Konservierung, die Verwaltung von Sammlungen, die Herstellung von Zubehör für den Transport und von Verpackungen sowie die Hängung; die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit und die Abwicklung von Transit-, Zoll- und Versicherungsformalitäten für gelagerte und/oder transportierte Güter; den Transport von Gütern aller Art über den Land-, Luft- oder Seeweg, sei es für eigene oder fremde Rechnung oder mit Dritten; die Erbringung von Umzugsdienstleistungen für Personen oder Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen direkt oder indirekt zu fördern. Die Gesellschaft kann für Verbindlichkeiten von mit ihr verbundenen Gesellschaften und Personen Darlehen gewähren und Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich der Gewährung von Pfandrechten an oder der fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder der Gewährung von Garantien jeglicher Art, auch unentgeltlich. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich, mit Telefax oder mit elektro-

nischer Post zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Geissmann, Nicolas, von Val-de-Ruz, in Chêne-Bougeries, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; PKF Wirtschaftsprüfung AG (CHE-102.157.989), in Zürich, Revisionsstelle; Dacosta Noble, Matthieu, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1676 vom 21.12.2015/CHE-463.435.989/02563555

■ **von Ah Bau AG**, in Giswil, CHE-303.782.814, Unteraastrasse 41, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Arbeiten und Dienstleistungen im Bereich des Hoch- und Tiefbaus insbesondere Montagearbeiten, Zimmereiarbeiten, Sägereiarbeiten, Bedachungen und Umbauten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage- und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.12.2015 das im Handelsregister eingetragene Einzelunternehmen «von Ah Bau» (CHE-114.724.694) mit Sitz in Giswil, gemäss Übernahmebilanz vom 30.09.2015 mit Aktiven von CHF 392'139.55 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 200'339.60, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 91'799.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 17.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: von Ah, Christof, von Sachseln, in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; von Ah-Müller, Tanja, von Sachseln und Sarnen, in Giswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1675 vom 21.12.2015/CHE-303.782.814/02563553

■ **Afilo AG**, in *Sarnen*, CHE-114.780.451, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2011, Publ. 6264650). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Weggis im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1685 vom 21.12.2015/CHE-114.780.451/02563573

■ **Anders Rosenberg & Cie GmbH**, in *Sarnen*, CHE-133.806.973, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2015, Publ. 2177075). Domizil neu: Bahnhofplatz 4, 6060 Sarnen. Tagesregister-Nr. 1677 vom 21.12.2015/CHE-133.806.973/02563557

■ **Arcuba GmbH**, in *Sachseln*, CHE-115.062.571, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2015, Publ. 2356301). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buri, Jürg, von Oberburg, in Männedorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 108 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; b2s immobilien ag (CHE-114.017.881), in Volketswil, Gesellschafterin, mit 108 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 1678 vom 21.12.2015/CHE-115.062.571/02563559

■ **ARTIBA GmbH**, in *Sachseln*, CHE-110.174.518, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2015, Publ. 2356305). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buri, Jürg, von Oberburg, in Männedorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 85 Stammanteilen zu je CHF 5'000.00]; b2s immobilien ag (CHE-114.017.881), in Volketswil, Gesellschafterin, mit 85 Stammanteilen zu je CHF 5'000.00; Scherrer, Markus, von Mosnang, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 86 Stammanteilen zu je CHF 5'000.00 [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Geschäftsführer]. Tagesregister-Nr. 1679 vom 21.12.2015/CHE-110.174.518/02563561

■ **Auto Color Giswil GmbH**, in *Giswil*, CHE-109.449.832, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2013, Publ. 974275). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bienz, Hans, von Hasle (LU), in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Koch, Roger, von Hasle (LU), in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Vogler, Hansruedi, von Lungern, in Lungern, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Hans, von Kerns, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 10'000.00; Classen geb. Berbers, Helga Maria,

deutsche Staatsangehörige, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00.
Tagesregister-Nr. 1680 vom 21.12.2015/CHE-109.449.832/02563563

■ **Connect Advisory GmbH**, in *Alpnach*, CHE-308.217.473, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 05.05.2011, Publ. 6149706). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Patwary Roch, Sandra, von Lancy, in Genève, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1681 vom 21.12.2015/CHE-308.217.473/02563565

■ **myStone & more GmbH**, in *Engelberg*, CHE-328.073.579, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2014, Publ. 1704645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schick, Daniel, von Krattigen, in Uetendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 30 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Bruno, von Ennetbürgen, in Uetendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 90 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Roland Bernhard, von Ennetbürgen, in Stansstad, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Alain, von Ennetbürgen, in Thun, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 15 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Sterchi, Eveline, von Wilderswil, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 15 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 1682 vom 21.12.2015/CHE-328.073.579/02563567

■ **Nimbus Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-107.669.015, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2015, Publ. 2177079). Statutenänderung: 08.10.2015. Bei der Kapitalherabsetzung vom 08.10.2015 werden 4'000 Namenaktien zu CHF 100.00 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 17.12.2015 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 1683 vom 21.12.2015/CHE-107.669.015/02563569

■ **Sunmatt Immobilien AG**, in *Sarnen*, CHE-108.086.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2015, Publ. 2441703). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Stans (CHE-173.880.438)].
Tagesregister-Nr. 1684 vom 21.12.2015/CHE-108.086.767/02563571

■ **Sonja Federer - Mann oh mio**, in *Sarnen*, CHE-105.150.044, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2007, Publ. 4162998). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 1687 vom 21.12.2015/CHE-105.150.044/02563577

■ **von Ah Bau**, in *Giswil*, CHE-114.724.694, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 213 vom 03.11.2015, Publ. 2459589). Sämtliche Aktiven und Passiven werden auf die neu gegründete «von Ah Bau AG» (CHE-303.782.814) mit Sitz in Giswil übertragen. Das Einzelunternehmen wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1686 vom 21.12.2015/CHE-114.724.694/02563575

■ **IDIRRA AG**, in *Sarnen*, CHE-277.900.193, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Produktion von land- und forstwirtschaftlichen Erzeugnissen, Gewinnung von Bodenschätzen, Erwerb, Verwaltung, Betreuung oder Vermietung und Veräusserung von Anlagen, Ausrüstungsgegenständen, Infrastruktur, Hardware und Transportmitteln und anderen materiellen und immateriellen Wirtschaftsgütern sowie den Handel mit Gütern aller Art sowie Erbringung damit verbundener Dienstleistungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, sofern die gesetzlichen Bestimmungen erfüllt sind. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 110'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 110'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 (Stimmrechtsaktien) und 10 Namenaktien zu CHF 1'000.00 (Stammaktien). Die Gründer haben mit Beschluss vom 22.12.2015 eine genehmigte Kapitalerhöhung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 22.12.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Herschel, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1688 vom 22.12.2015/CHE-277.900.193/02567001

■ **Aspen Kleinod AG**, in *Sarnen*, CHE-114.928.794, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2014, Publ. 1286091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Martin A., von Küsnacht (ZH), in Männedorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schober, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Freienbach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1689 vom 22.12.2015/CHE-114.928.794/02567003

■ **Flugsau GmbH**, in *Engelberg*, CHE-116.135.646, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 28.09.2015, Publ. 2394527). Statutenänderung: 17.12.2015. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Estermann, Urs, von Luzern und Beromünster, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, André, von Hasle bei Burgdorf, in Wolfenschiessen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 15'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00]; Bärtschi, Simon, von Sumiswald, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 15'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00].

Tagesregister-Nr. 1690 vom 22.12.2015/CHE-116.135.646/02567005

■ **GKA Revitalisierung und Energie AG**, in *Alpnach*, CHE-112.825.841, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.2015, Publ. 1922613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1691 vom 22.12.2015/CHE-112.825.841/02567007

■ **Küchler Schiesstreff GmbH**, in *Sarnen*, CHE-112.192.059, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2009, Publ. 5170036). Statutenänderung: 21.12.2015. Firma neu: **Küchler Toni GmbH**. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Feldweg 3, 6072 Sachseln. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Sportartikeln und Sportgeräten sowie mit Waren aller Art. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft Coachings, Aus- und Weiterbildungen, Seminare sowie Gesundheits- und Bewusstseinsförderung für Einzelpersonen, Gruppen, Vereine, Verbände und andere Organisationen, insbesondere im Zusammenhang mit Sport, sowie die Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben oder errichten, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Toni Küchler Schiesssport, in Sarnen, Aktiven gemäss noch zu erstellender Inventarliste zum Preise von höchstens CHF 120'000.00 zu übernehmen.].

Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 1692 vom 22.12.2015/CHE-112.192.059/02567009

■ **Mehrano Trading AG**, in *Sarnen*, CHE-112.358.673, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 02.03.2015, Publ. 2016405). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Baar im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1695 vom 22.12.2015/CHE-112.358.673/02567809

■ **Pfeil Gesundheitsconsulting AG**, in *Sarnen*, CHE-475.549.513, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2015, Publ. 2159961). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Ilkau-Effretikon im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1696 vom 22.12.2015/CHE-475.549.513/02565517

■ **Pizzeria da Mario, Scarlata**, in *Sarnen*, CHE-109.500.930, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 204 vom 21.10.2008, Publ. 4699388). Domizil neu: Bahnhofplatz 1, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scarlata, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].
Tagesregister-Nr. 1693 vom 22.12.2015/CHE-109.500.930/02567011

■ **Stiftung Betagtensiedlung D'r Heimä Giswil**, in *Giswil*, CHE-104.053.645, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 17.12.2015, Publ. 2546445). Name neu: **Stiftung Betagtensiedlung dr Heimä Giswil**.
Tagesregister-Nr. 1694 vom 22.12.2015/CHE-104.053.645/02567013

■ **OW Kapital Consult GmbH**, in *Sachseln*, CHE-339.789.216, Ried West 7, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.12.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Beratung von Unternehmen, insbesondere mit Auslandsbezug. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 21.12.2015 untersteht die Gesell-

schaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schraml, Maximilian Leopold, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1697 vom 23.12.2015/CHE-339.789.216/02570381

■ **BEKTON GmbH**, in *Alpnach*, CHE-198.913.048, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2015, Publ. 2138987). Domizil neu: Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf.

Tagesregister-Nr. 1698 vom 23.12.2015/CHE-198.913.048/02570383

■ **DGM Immobilien AG**, in *Kerns*, CHE-116.127.925, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.2012, Publ. 6807536). Statutenänderung: 21.12.2015. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.00 [bisher: CHF 1'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.00 [bisher: CHF 1'000'000.00]. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 21.12.2015.

Tagesregister-Nr. 1699 vom 23.12.2015/CHE-116.127.925/02570385

■ **Ebxan GmbH**, in *Alpnach*, CHE-390.447.138, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2015, Publ. 1930793). Domizil neu: Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf.

Tagesregister-Nr. 1700 vom 23.12.2015/CHE-390.447.138/02570387

■ **Elefanten Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-332.068.363, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 08.06.2012, Publ. 6710644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen].

Tagesregister-Nr. 1701 vom 23.12.2015/CHE-332.068.363/02570389

■ **Gaudete AG**, in *Sarnen*, CHE-447.714.474, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2014, Publ. 1341223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hildisrieden].

Tagesregister-Nr. 1702 vom 23.12.2015/CHE-447.714.474/02570391

■ **Hipp & Co**, in *Sachseln*, CHE-101.139.664, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2015, Publ. 2064521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hipp, Stefan Georg, österreichischer Staatsangehöriger und Solothurn, in Hettenshausen (DE), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 750'000.00 [bisher: mit einer Kommanditsumme von CHF 727'500.00]; Hipp, Sebastian Valentin, deutscher Staatsangehöriger und Solothurn, in München (DE), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 750'000.00 [bisher: mit einer Kommanditsumme von CHF 727'500.00].

Tagesregister-Nr. 1703 vom 23.12.2015/CHE-101.139.664/02570393

■ **Hoodlamb GmbH**, in *Sarnen*, CHE-476.452.709, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2015, Publ. 1955975). Statutenänderung: 21.12.2015. Stammkapital neu: CHF 20'800.00 [bisher: CHF 20'000.00]. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.12.2015 eine Kassenobligation à CHF 1'000.00 der Bank Gantrisch Genossenschaft, Schwarzenburg, zum Preis von CHF 1'000.00, wofür 8 Stammanteile zu je CHF 100.00 ausgegeben werden und der Restbetrag der Sacheinlegerin auf einem Konto der Gesellschaft gutgeschrieben wird. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LURO Treuhand AG (CHE-113.724.349), in Alpnach, Gesellschafterin, mit 208 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00].

Tagesregister-Nr. 1704 vom 23.12.2015/CHE-476.452.709/02570395

■ **Lage Lage Lage GmbH**, in *Sarnen*, CHE-376.119.184, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 24.03.2014, Publ. 1412279). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, [bisher: in Hildisrieden]; Gillmann, Elif, türkische Staatsangehörige, in Zug, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Hildisrieden].

Tagesregister-Nr. 1705 vom 23.12.2015/CHE-376.119.184/02570397

■ **redblue energy AG**, in *Alpnach*, CHE-114.544.531, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2013, Publ. 7139286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönwitz, Manuel, deutscher Staatsangehöriger, in Hachenburg (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1706 vom 23.12.2015/CHE-114.544.531/02570399

Sarnen, 7. Januar 2016

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern,
Telefon 041 926 09 85, Telefax 041 921 42 81,
zentralschweiz@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

5674 Expl. WEMF/SW, Basis 2014/2015

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserte
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.